

نشرة طبيّة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدالة

(مستحضرات) 1986

يسوّق هذا الدواء بحسب وصفة طبيب فقط

كلويدوجريل تيغف

أقراص

التركيبة:

يحتوي كل قرص على:

كلويدوجريل (كبيسولفات) 75 ملغ

(Clopidogrel as bisulfate 75 mg)

الحصول على معلومات عن المركبات غير الفعالة ومستيبات

الأرجية في الدواء انظر البند 2 "معلومات هامة عن بعض

مركبات الدواء" والبند 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة باليمن حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء. تحتوي

هذه النشرة على معلومات ملخصة عن الدواء. إذا توفرت

لديك أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي.

نقد وصف هذا الدواء من أظلك. لا تطعمه للأطفال. قد يضرهم

الدواء حتى لو بدا لك أن حالتهم الطيبة مشابهة.

1. لأي غرض مخصص هذا الدواء؟

يُستعمل الدواء لمنع التلغم الثانوي للأحداث الخثرانية الشريانية

(الصيدية) في الأربعة النموية (النوبات القلبية، السكتة

الدماغية أو الموت على خلفية وعائية) لدى المرضى الذين

يعانون من التصلب العصيدي (أثيرسكليروزيس) وأصيبوا

باحتشاء عضلة القلب، بحداد دماغي إقفاري أو يعانون من

مرض شرياني محيطي، ولدى المرضى الذين يعانون من

الذبححة الصدرية المستمرة، بما في ذلك المرضى الذين

يضعفون لزراعة دعامة شريانية (stent) من خلال القسطرة

ويتلقون العلاج بالأسبرين.

يُستعمل الدواء لمنع الأحداث الخثرانية الشريانية والانسدادية

الخثرانية (النوبات القلبية، السكتة الدماغية، والانسدادات أو

الموت على خلفية وعائية) بالدمج مع الأسبرين لدى المرضى

الذين يعانون من اضطراب في نظم القلب من نوع الرجفان

الأبطيني ولا يتوافقون مع العلاج بمستحضرات المضادة

للخثر من نوع مضادات فيتامين K مثل وارفارين (كروماين)،

مضاد الثرومبين أو مضاد العامل Xa.

الفصلية الملحجة: مثلتلك تستعمل المضادع النموية، من

فضيلة التينويريدينا.

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

كانت لديك حساسية (أرجية) لكلويدوجريل أو لأي

من المركبات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء

(انظر البند 6).

كنت تعاني من وضع طبيّ يسبّب نزيفاً دموياً في

الوقت الحاليّ مثل: قرحة المعدة أو الاثني عشر،

نزيف داخل الدماغ.

كنت تعاني من مرض خطير في الكبد.

إذا كان أحد هذه الأمور بصحة، أو إذا كان لديك أيّ

شك، فاستشر الطبيب قبل استعمال كلويدوجريل.

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء:

قبل العلاج بالدواء، أخبر الطبيب إذا:

وجدت لديك خطر لنشوء نزيف دموي مثل:

وضع طبيّ يجعلك عرضة لنشوء نزيف نشوء نزيف دموي

داخليّ (مثل قرحة المعدة).

مشكلة في الجهاز الهضمي تجعلك عرضة لنشوء

نزيف دموي داخليّ (نزيف داخليّ في الأنسجة، الأعضاء

أو المفاصل في جسمك).

أصبحت مؤخرًا بإصابة خطيرة.

خضعت مؤخرًا لعملية جراحية (بما في ذلك العمليات

الجراحية المتعلقة بطب الأسنان).

كان من المرتقب أن تخضع لعملية جراحية (بما في

ذلك العمليات الجراحية المتعلقة بطب الأسنان) خلال

الأيام السبعة القربية.

عانيت من خثرة في شريان في دماغك (سكتة إقفارية)

خلال الأيام السبعة الأخيرة.

كنت تعاني من مرض في الكلية أو في الكبد.

عانيت في الماضي من أرجية أو من رد فعل على دواء

ما، تم استعماله لعلاج مرضك.

خلال فترة العلاج بالدواء:

عليك إعلام طبيبك إذا خضعت لك عملية جراحية (بما في

ذلك العملية الجراحية المتعلقة بطب الأسنان).

عليك أيضًا إعلام طبيبك فورًا إذا تطوّرت لديك

حالة طيبة (تُعرف أيضًا باسم Thrombotic

Purpura أو Thrombocytopenic (TTP)

تتمثل الحمى والكمادات تحت الجلد التي قد تبدو كنفط

حمر أو شبيهة برأس النديوس مع أو بدون تعب شديد غير

مفسر، أو ارتباك، اصفرار الجلد أو العينين (يرقان) (انظر

البند 4 "الأعراض الجانبية").

إذا جرحت أو أصبت فقد يتطلب توقف النزيف الدموي

وقد أكثر من المعتاد. يتعلّق ذلك بكمية عمل دوائك لأنه

يتمتكون الخثرات الدموية، بالنسبة للجروح أو الإصابات

الخفيفة، مثل الجرح عند الحلاقة، فعادةً ليست هناك مشكلة.

لكن إذا كنت قلقًا من النزيف الدموي، فليكن مراجعة طبيبك

فورا (انظر البند 4 "الأعراض الجانبية").

قد يطلب الطبيب إجراء فحوص للدم.

الأولاد والمراهقون:

هذا الدواء غير مخصص للأطفال والمراهقين الذين عمرهم

أقل من 18 عامًا.

التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تستعمل الأن، أو وقد استعملت مؤخرًا أدوية أخرى

بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبيب وإضافات غذائية،

فأخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

قد تؤثر أدوية معينة أخرى على استعمال كلويدوجريل

تتبع أو بالعكس.

خاصة يجب إعلام الطبيب إذا كنت تستعمل:

أدوية قد تزيد من الخطر لديك لنشوء نزيف دموي مثل:

مضادات التخثر المستعملة عن طريق الفم، وهي أدوية

تُستعمل لتقليل تخثر الدم.

مضادات الالتهاب الستيرويدية (NSAIDs)،

المستعملة عادةً لعلاج الألم وأو الالتهاب في العضلات

أو المفاصل.

هيبارين أو أي دواء آخر للتحن يُستعمل لتقليل تخثر الدم.

تيكلوبيدين أو أدوية أخرى مضادة للتصاق الدموية.

ميتبات ستراد استراديولونتين الانتقالية (SSRIs) (على

سبيل الذكر لا الحصر: فلوكسيتين أو فلورفكسامين)،

وهي أدوية تُستعمل عادةً لعلاج الاكتئاب.

ريفامبسين (يُستعمل لعلاج التلوثات الخطيرة).

• أمبيريالون أو إيسوميبرازول، وهما دواءان لعلاج الآلام

في البطن.

• فلوريكازول أو فوريكونازول، وهما دواءان لعلاج

التلوثات الفطرية.

• إيفافيرينز أو أدوية أخرى مضادة للفيروسات القهقرية

(يُستعمل لعلاج تلوث HIV).

• كاربامازيبين، وهو دواء لعلاج أنواع معينة من الصرع.

• موكلوبيمي، وهو دواء لعلاج الاكتئاب.

• ريباجلينيد، وهو دواء لعلاج السكري.

• باكليتكسيل، وهو دواء لعلاج السرطان.

• الأفيونات: خلال الفترة التي تتلقّى فيها العلاج بكلويدوجريل

عليك إعلام طبيبك قبل تلقي وصفة طبية لدواء أفيوني ما

(وهي أدوية تُستعمل لعلاج الآلام الشديدة).

• روزوفاستاتين (يُستعمل لخفض مستوى الكوليسترول لديك).

إذا أصابك ألم شديد في الصدر (ذبحة صدرية) لا مستمرة أو

نوبة قلبية) فقد يوصف لك كلويدوجريل تيغف بالدمج مع

حمض الأسيتيل ساليسيليك، وهي مادة موجودة في الكثير

من الأدوية المستعملة لتسكين الألم وتخض الحرارة. لا

يقترض في الغالب أن يسبب الاستعمال العرضي لحمض

الأسيتيل ساليسيليك (أي أكثر من 1,000 ملغ في كل 24

ساعة) المشاكل، لكن يجب مناقشة طبيبك حول الاستعمال

المواصل في أوضاع أخرى.

استعمال الدواء والطعام:

يمكن تناول الدواء مع الطعام أو بدونه.

الحمل، الإرضاع والخصوبة:

يفضل عدم استعمال الدواء خلال فترة الحمل.

إذا كنت حاملاً أو تشكين ذلك حامل فليكن إخبار الطبيب أو

الصيدلي الخاص بك بذلك قبل استعمال كلويدوجريل تيغف.

إذا حملت خلال فترة استعمال الدواء، فاستشيري الطبيب فوراً

لأنه لا يوصى باستعمال كلويدوجريل عندما تكونين حاملاً.

لا يجوز الإرضاع خلال فترة استعمال الدواء.

إذا كنت مرضعاً أو تتخططين للإرضاع، فاستشيري الطبيب

قبل استعمال الدواء.

استشيري الطبيب أو الصيدلي الخاص بك قبل استعمال

أي دواء.

السياقة واستعمال الماكينات:

من غير المتوقع أن يؤثر كلويدوجريل تيغف على قدرتك على

السياقة أو تشغيل الماكينات.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء:

يحتوي الدواء على اللاكوز. إذا أخربك طبيبك بأن لديك

عدم تحمل لسكريات معينة (مثل اللاكوز)، فأصّل طبيبك

قبل استعمال الدواء.

يحتوي هذا الدواء على أقل من 23 ملغ من الصوديوم في

القرص لذلك يُعتبر خالياً من الصوديوم.

3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب استعمال الدواء دوماً بموجب تعليمات الطبيب. عليك

استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا من الجرعة

الدوائية ومن كيفية العلاج بالدواء.

الجرعة الدوائية وكيفية العلاج سيحددهما الطبيب فقط.

الجرعة الدوائية المعتيية، بما في ذلك لتعقّي العلاج الذين

لديهم حالة تسمى "الرجفان الأبطي" (نظم قلبي غير عادي).

هي: قرص واحد من كلويدوجريل تيغف 75 ملغ في اليوم،

يُستعمل عن طريق الفم، مع الطعام أو بدونه، وفي نفس

الوقت كل يوم.

إذا أصابك ألم شديد في الصدر (ذبحة صدرية) لا مستمرة أو

أدوية قلبية)، فقد يأمرك طبيبك بتناول جرعة دوائية (غير

300 ملغ) (أقراص من 75 ملغ) لمرة واحدة فقط في

بداية العلاج. بعد ذلك، فإن الجرعة الدوائية الموسمي بها

في قرص واحد من كلويدوجريل تيغف 75 ملغ في اليوم،

يتم تناوله كما هو موصوف أعلاه.

يمنع تجاوز الجرعة الموسمي بها.

يجب عليك استعمال كلويدوجريل تيغف طالما يصفه الطبيب لك.

الهرس/ الشظير/ المضغ:

لا تتوفر معلومات حول هرس أو سحق القرص.

لا يجوز المضغ؛ يجب البلع الدواء مع الماء. يمكن تناول

الدواء مع الطعام أو بدونه.

إذا تناولت خطأ جرعة دوائية أكبر من اللازم:

تستجف فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في أقرب

مستشفى بسبب ازدياد الخطر لنشوء حالات نزيف دموي.

إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا قام ولد ببلع الدواء خطأ،

فتوجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى

وأخضرك معك عبوة الدواء.

إذا نسيت تناول الدواء:

إذا نسيت تناول جرعة كلويدوجريل تيغف، ولكنك تذكرت خلال

12 ساعة من موعد التناول الاعتيادي، فتناول قرصاً على

الفور وتناول القرص القادم في الوقت الاعتيادي.

إذا نسيت ومرت أكثر من 12 ساعة، فتناول الجرعة الوحيدة

القادمة فحسب في الوقت الاعتيادي. لا يجوز تناول جرعة

مضاعفة للتعويض عن الجرعة المنسية.

يجب المواظبة على العلاج بحسب توصية الطبيب.

إذا توقفت عن استعمال كلويدوجريل تيغف:

لا تتوقف عن استعمال الدواء إلا إذا أمرك طبيبك بذلك.

راجع الطبيب أو الصيدلي الخاص بك قبل إيقاف العلاج.

لا يجوز تناول الأدوية في العمة؛ راجع الملصق وتأكّد من

الجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظرات الطبية

إذا كنت بحاجة إليها.

إذا توقرت لديك أسئلة إضافية بخصوص استعمال الدواء،

فأسأل الطبيب أو الصيدلي الخاص بك.

4. الأعراض الجانبية

مثل كل دواء، قد يؤدي استعمال كلويدوجريل تيغف إلى نشوء

أعراض جانبية عند بعض المستعملين. لا تتلقا عند صرفها

قائمة الأعراض الجانبية. قد لا تعاني من أي واحد منها.

يجب استشارة الطبيب فوراً إذا ظهرت العلامات التالية:

حمى، علامات تلوث أو تعب شديد. قد تكون هذه العلامات

نتيجة لتأخض نادر في خلايا دموية معينة.

علامات على مشكلة في الكبد مثل اصفرار الجلد و/أو

العينين (يرقان)، مع أو بدون ارتباط بنزيف دموي يظهر

تحت الجلد كنفط حمر أو شبيهة برأس النديوس و/أو ارتباك

(انظر البند 2 "قبل استعمال الدواء" تحت البند الفرعي

"تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء").

انتفاخ في الفم أو مشاكل جلدية مثل الطفح الجلدي، الحكة

والحوصيات الجلدية. قد تكون هذه علامات على رد

فعل تحسسي.

العرض الجانبي الأكثر شيوعاً الذي يُبلغ عنه عند استعمال

الدواء هو النزيف الدموي. قد يظهر النزيف الدموي على

شكل نزيف في المعدة أو في الأمعاء، كدمة، ورم دموي

(نزيف دموي غير عادي أو كدمة تحت الجلد)، رعا ف

(نزيف في الأنف) أو دم في البول. في عدد قليل من الحالات

تمّ التليغ أيضاً عن نزيف دموي في العين، داخل الرأس، في

الرتين أو في المفاصل.

إذا كنت تعاني من نزيف دموي متواصل خلال فترة العلاج

بكلويدوجريل تيغف:

إذا جرحت أو أصبت، فقد يتطلب توقف النزيف الدموي وقتاً

أكثر من المعتاد. يتعلّق ذلك بكمية عمل دوائك لأنه يتمتكون

الخثرات الدموية. بالنسبة للجروح أو الإصابات الخفيفة، مثل

الجرح عند الحلاقة، فعادةً ليست هناك مشكلة. لكن إذا كنت

قلقاً من النزيف الدموي، فليكن مراجعة طبيبك فوراً (انظر

البند 2 "قبل استعمال الدواء" تحت البند الفرعي "تحذيرات

خاصة تتعلق باستعمال الدواء").

أعراض جانبية أخرى تشمل:

إسهال، ألم في البطن، صعوبات في الهضم أو حرقة.

أعراض جانبية غير شائعة (قد تؤثر على مستعمل واحد

كأقصى من بين 100):

إسهال، ألم في البطن، صعوبات في الهضم أو حرقة.

أعراض جانبية غير شائعة (قد تؤثر على مستعمل واحد

كأقصى من بين 100):

فيرتوجو (دوار)، تضخم الثديين لدى الذكور.

أعراض جانبية نادرة (قد تؤثر على مستعمل واحد كحد

أقصى من بين 1,000):

يرقان، ألم شديد في البطن مع أو بدون ألم في الظهر، حمى،

صعوبات في التنفس ترتبط أحياناً بالسهال؛ رود فعل تحسسية

عامة (مثلاً شعور بالسخونة بشكل عام مصحوب بالانزعاج

العالم الفجائي الذي يصل إلى الإسهال)؛ انتفاخ الفم، حوصلات

على الجلد، أرجية جلدية، التهاب الأوعية المخاطية في الفم،

انخفاض ضغط الدم، ارتباك، هوسات، تورم في المفاصل، الألم

في العضلات، تغير مذاق أو فقدان الشهية بمذاق الطعام.

أعراض جانبية مدي شيو عها غير معروف (لا يمكن تقدير

مدى شيوعها من المعطيات القانته):

رود فعل الحساسية المفرطة المصحوبة بالألم في الصدر أو في

البطن، أعراض المستوى المنخفض للسكّر في الدم بشكل دائم.

بالإضافة إلى ذلك، قد يلاحظ طبيبك تغيرات في فحوص

الدم أو البول لديك.

إذا ظهر تغير جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية،

أو إذا كنت تعاني من عرض جانبي لم يُذكر في النشرة،

فليكن استشارة الطبيب.

التليغ عن الأعراض الجانبية:

بالإمكان التليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة

الضغط على الرابط "التليغ عن أعراض جانبية عقب العلاج

الدوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية بوقع وزارة الصحة

(www.health.gov.au)، والذي يوجّهك إلى الاستشارة

المصلة للتليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق الدخول

إلى الرابط: <https://sideeffects.health.gov.au>

5. كيف يجب تخزين الدواء؟

• امنع التسمّم! هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، يجب حفظه في

مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي الأولاد و/أو الأطفال

الرضع ومجال رؤيتهم، وبذلك ستمنع التسمم.

• لا تستبدب التتوي دون تعليمات صريحة من الطبيب.

• لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية

(exp. date) المدوّنة على العبوة. يشير تاريخ انتهاء

الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

يجب التخزين في مكان جاف، في درجة حرارة أقل من 25°C.